



经济及社会理事会

Distr.: General
7 December 2010
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十五届会议

2011 年 2 月 22 日至 3 月 4 日

临时议程* 项目 3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十
三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标
和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织挪威国际计划 协会和瑞典国际计划协会提交的声明

秘书长收到下列声明，现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

* E/CN.6/2011/1。



声明^{*}

1. 本声明呼吁各国政府：践行此前承诺，消除一切形式暴力和歧视女孩行为；承认有害的传统习俗与女孩获得教育机会及学业成功能力之间的联系；确保将基于性别的校园暴力作为最优先事项列在妇女地位委员会议程上。

为以往的承诺担负责任是在消除一切形式暴力和歧视女孩行为方面取得进展的关键

2. 2007 年妇女地位委员会第五十一届会议得出以下结论，委员会敦促各国政府采取各种有效而有益的措施，终止一切形式歧视和暴力侵害女孩行为。鉴于“以往与女孩有关的大目标、具体目标和承诺，包括财政承诺仍未得到实现”ⁱ令人深切关注，委员会强调赋予女孩权力在打破歧视和暴力循环方面以及在促进和保护充分、切实享有一切人权方面发挥的关键作用。ⁱⁱ

3. 委员会尤其敦促各国采取有力行动，促进女孩教育，将其作为消除贫穷、促进社会发展的强大变革工具。不过，校内及周边发生的基于性别的暴力仍是女孩受教育机会和生活选择的一个重大威胁，破坏了其社会发展、保健和福祉的方方面面。

4. 令计划协会关切的是，尽管保护作为年轻妇女和儿童的女孩的政治和法律框架取得了重大进步，但世界各地的女孩仍在学校和社区遭受歧视和暴力之害。在撒哈拉以南非洲地区，可能有 1 200 万女孩从未上过学。尽管在促进中学教育的两性均等方面取得了一定的进步，尤其是在拉丁美洲和加勒比，但在非洲大部分地区，只有不到四分之一的少女上中学，而在南亚和西亚，该比例不到一半。入学率低和辍学率高的主要原因之一是校园暴力。

校园暴力是普遍的、多方面的，需要更多关注和针对性投入

5. 世界各地处境艰难的女孩只有在校园中才能更好地找到自我赋权的机会，才能找到更安全、更快乐、活得更充实的机会。但在这些机构中，基于性别的暴力正在阻碍女孩发挥她们的潜能，从而引起了一个在学业结束之后仍将长期持续的歧视和虐待循环。

6. 计划协会ⁱⁱⁱ在开展全球运动——“在没有恐惧的情况下学习”^{iv}时证实，校园暴力是普遍的、多方面的，而且校园性虐待和性剥削是许多学生面临的主要问题。尤其是女孩，她们面临着来自男老师和男学生的双重威胁。这些调查结果与计划协会年度报告《世界女孩状况》的结果相吻合，该报告是关于女孩权

^{*} 未经正式编辑而分发。

利全球运动“因为我是一个女孩”^v的一部分。女孩在校内和周边更容易遭受性剥削，包括进行性交易，如以性行为换取良好记录或高分、以性关系支付学费或学习用品。这种剥削还涉及男生向教师“贡献”女孩，作为降低学费的回报。^{vi}

校园暴力植根于社区其他形式的社会剥削和暴力，包括有害的传统习俗

7. 成人礼和童婚等有害的传统习俗，是由文化驱动的对女孩身体完整、生存和发展权利的侵犯。这种习俗不仅造成痛苦和通常不可逆转的长期破坏或死亡，还对儿童造成影响其一生的严重心理伤害。有害的传统习俗剥夺了女孩的健康和平等待遇权、受保护权以及她们参与影响其生活的决策过程的权利。

8. 有害习俗的一个主要驱动因素，是它们能够维持并更加深入地稳固性别规范。有关男女性行为和角色的歧视性态度和文化驱动概念，助长并纵容了在校园和广大社会中长期的性别暴力。学校接受而不是质疑促进女孩从属地位的传统性别角色和陈规定型观念，往往给男孩和女孩造成进一步伤害。^{vii}

基于性别的校园暴力仍是学生辍学进而造成严重的社会经济后果的最常见因素

9. 性别暴力始于普遍存在的社会习俗和规范，将女孩置于边缘化的从属地位，从而使其处于有害的受压抑境况中。这些习俗和规范往往会通过教育机构——恰恰是女孩时常希望找到赋权机会的地方——得以强化和放大。

10. 与学校有关的性别暴力对女孩有双重影响。它增加了她们的教育失败风险，并使她们易受不利的健康后果影响，如人身伤害、意外怀孕、怀孕相关问题、性传播疾病或者感情、心理伤害。这些问题导致女生的积极性降低、成绩下降、旷课、辍学人数增加。^{viii}

11. 计划协会的研究表明：

- 在巴西，每年有 22.6 亿美元到 113.4 亿美元社会福利预算浪费在校园暴力上。
- 在印度，每年有 14.83 亿美元到 74.18 亿美元社会福利预算浪费在校园暴力上。
- 在美利坚合众国，每年有 64.82 亿美元到 324.14 亿美元社会福利预算浪费在因校园暴力而造成的提前辍学上。

12. 就艾滋病毒和艾滋病而言，消除性暴力甚至更为迫切，因为青少年——尤其是少女——的感染风险高于所有其他年龄组。少女在生理、文化、经济、心理和社会方面比男孩更易感染艾滋病毒和艾滋病。^{ix}

建议

13. 广泛的调查结果、证据、最佳做法和建议载于计划协会的全球运动“在没有恐惧的情况下学习”^x和“因为我是一个女孩”^{xi}的文件中。

14. 基于这些综合运动，计划协会正在倡议采取一种综合办法，以应对校内和周边的暴力侵害女孩行为。

15. 因此，我们呼吁各会员国：

- 制定国家战略，以应对侵害女孩的校园暴力行为。
- 执行对性别问题有敏感认识的反暴力条例，以便于对犯罪进行系统举报。
- 确保国家课程体现并促进人权标准，包括但不限于《消除对妇女一切形式歧视公约》。
- 要求《国家教育计划》纳入儿童保护准则以及教职员工的特别指导。
- 联邦和国家教育预算必须指定专项资金用于应对侵害女孩的校园暴力行为。
- 确保儿童保护委员会纳入学生代表，以保证听取儿童的心声并考虑其意见。
- 发展连接学校与国家儿童保护系统的协调机制，包括儿童求助热线，并出台性暴力和性别暴力的举报框架。
- 加大政府和捐助者在女教师聘用、培训和晋升方面的投资。
- 确保所有法律和司法机制共同协作，以便使侵害女孩和男孩的暴力行为（包括有害传统习俗在内）肇事者对其行为承担责任。
- 为关于校园暴力的普遍性和严重性的国家级性别分类和具有年龄敏感性的研究提供投资，确保此项研究的调查结果能够向儿童提供校内保护指导。
- 促进系统收集关于一切类型的有害传统习俗数据（尤其是那些不太了解的的数据），以改善有针对性的干预措施。

16. 最后，我们需要倾听女孩的意见，并确保她们的意见被决策者听到。我们需要从她们被迫发出的声音中了解情况。我们需要让她们参与研究、规划和政策制定。我们需要为女孩获得技能投资，并确保她们有机会接受教育，有机会充分施展才华，有能力保护自己。我们知道，世界各地的女孩在逆境中取得的

成就的确是不同寻常的。我们需要庆祝这些成就，并确保所有女孩——无论生活在世界哪个地方——享有和她们兄弟相同的生存机会。

ⁱ 《妇女地位委员会第五十一届会议报告》（2007 年 2 月 26 日至 3 月 9 日），第 1 章，A.7 节。

ⁱⁱ 同上，A.8 节。

ⁱⁱⁱ 计划协会是世界上最悠久、最大的国际发展机构之一。它在非洲、亚洲和美洲的 48 个发展中国家开展活动，并在欧洲、美洲、东亚和大洋洲的 21 个国家集资。

^{iv} “在没有恐惧的情况下学习”运动的重点是 66 个计划协会的活动国，旨在创造一个全球变革势头，以改善计划协会不能直接影响到的数百万儿童的生活。在《儿童权利公约》和千年发展目标支持下，该运动还建立了由 2006 年发布的《联合国秘书长对儿童的暴力行为问题研究报告》为其确立的发展势头，而且还以计划协会在优质教育、学校改善和儿童保护方面的专门知识为基础。更多细节可访问：www.plan-international.org/learnwithoutfear 或 contact_campaigns@plan-international.org。

^v 迄今报告已涵盖以下主题：“世界女孩状况”（2007 年）、“在战争的阴影下”（2008 年）、“全球化经济中的女孩”（2009 年）、“数字和城市前沿：变革背景下的女孩”（2010 年）。所有报告可从“因为我是一个女孩”全球网站上查阅：<http://plan-international.org/girls/resources/publications.php>。

^{vi} 性剥削定义由计划协会、儿童基金会、拯救儿童组织和行动援助组织编制的文件草案：《教育中的暴力，剥夺儿童受教育权：来自西部非洲和中部非洲的证据》。

^{vii} Leach, F.（2003 年）。《学习施暴：学校在青少年性别行为形成中的作用》。参见 33(3)：385-398。

^{viii} 同上。

^{ix} 美援署妇女参与发展办公室。《平等技术简介：应对基于性别的校园暴力》。

^x 《在没有恐惧的情况下学习》报告可查阅：<http://plan-international.org/learnwithoutfear/resources/publications/campaign-report>。

^{xi} 包括《世界女孩状况》年度报告在内的文件，可从“因为我是一个女孩”全球网站上查阅：<http://plan-international.org/girls/>。